

**MARVEL**

012

DUGGAN • KOBLISH • FILARDI

# DEADPOOL



**COMIC CITY**



احتمالا ماهرترین و قطعا خطرناکترین مزدور قرن، واردا ویلسون در سراسر دنیای ۲۰۹۹ دنبال خرابکاری و آشوب میگرده. بر علیه جامعه شورش میکنه و کارها رو به روش خودش انجام میده. به عنوان دختر یه مزدور تند-حرف که قابلیت خود درمانی داره، و یک ملکه ی جن شیطانی، واردا هیچ جایی که مناسبش باشه نداشت ... برای همین هم بیرون از هر جایی خونه ی خودش رو ساخت و با قوانین خودش زندگی میکنه. صداش کنین مزدور وراج ... صداش کنین احمق نمردنی ...  
صداش کنین ...

# ددپول



LIL DEADPOOL 2019 ART BY IRENE Y. LEE 2019

چه خبر  
ددپولیا؟ منم، واردا  
ویلسون ... ددپول!!

میدونم، میدونم ...  
عادت دارین که راجع به  
پدر شرمنده ی مسخره ی من،  
وید ویلسون بخونین. خوب،  
من اون نیستم.

اون پیر خرفت ریشو  
رو یه جا زندانی کردم تا  
بپوسه ... حداقل تا موقعی که  
بهم بگه چه بلایی سر مادر شیطانی  
من، شیکلاه اومده.

تا اون موقع به  
آشوب راه انداختنم  
با برو بیج خودم، بابها  
ادامه میدم.

آها، راستی  
این یارو لباس طوسی که  
شبیبه ددپوله هم داره تو  
شهر در به در دنبال  
من میگرده.

هرچی، نگرانش  
نیستم. من ددپولم.  
چی میتونه جلو منو  
بگیره؟

مترجم و ویراستار: احمد کلاتیانی

GERRY DUGGAN 2019  
WRITER

SCOTT KOBLISH 2019  
ARTIST

NICK FILARDI 2019  
COLORIST

VC'S JOE SABINO 2019  
LETTERER

SKOTT KOBLISH 2019 & NICK FILARDI 2019 GERRY DUGGAN 2019, SCOTT KOBLISH 2019, GURU-eFX 2019 & VC'S JOE SABINO 2019  
COVER #SECRETCOMIC VARIANT

HEATHER ANTOS 2019  
ASSISTANT EDITOR

JORDAN D. WHITE 2019  
EDITOR

AXEL ALONSO 2019  
EDITOR IN CHIEF

JOE QUESADA 2019  
CHIEF CREATIVE OFFICER

DAN BUCKLEY 2019  
PUBLISHER

ALAN FINE 2019  
EXECUTIVE PRODUCER

COMIC CITY

کمیک سیتی با افتخار تقدیم میکنه





هرکی که این پایینه،  
موقعی که خرخره اش رو  
جر بدم، برای همیشه همین  
پایین میمونه.



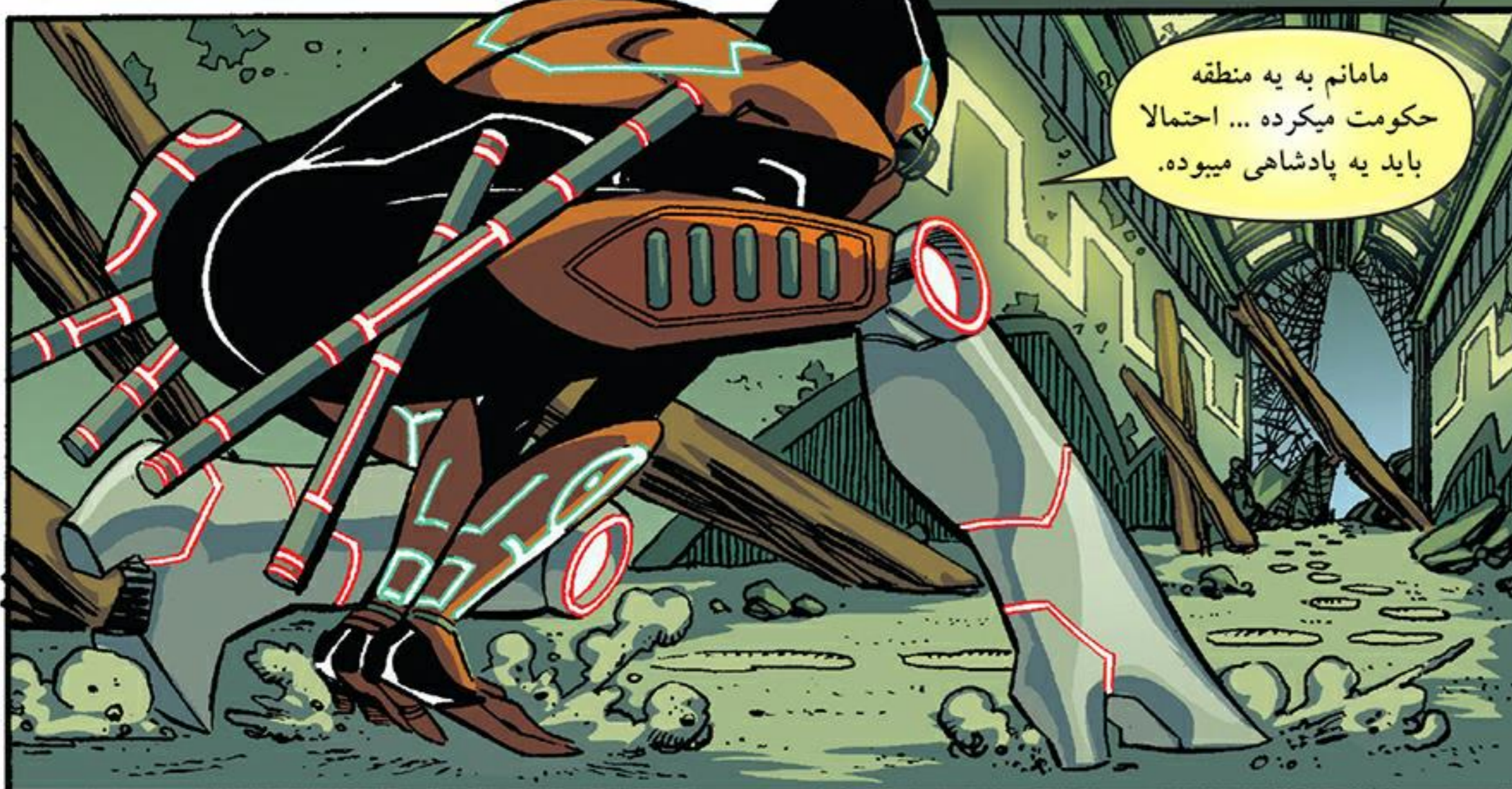
فکر کردی مثلا  
یواشکی بیای به  
نفعته ...



خوب من آمار  
ایمنی بهتری دارم ...



از اومدن به این  
پایین متنفرم.



مامانم به یه منطقه  
حکومت میکرده ... احتمالا  
باید یه پادشاهی میبوده.



ولی احتمالا کسی  
دیگه اصلا حتی شهر  
هیولاها رو نشناسه ...  
الان یه شهر مرده است.



# ... به شهر مرده است

دپول ۲۰۹۹، قسمت دوم



متاسفم که شکست  
خوردم بانوی من، شاید  
اگه به جادوگر بگیرین ...

نیازی به جادوگر  
ندارم، چون نیازی  
به عامل شکست  
ندارم!



نه  
وایسا!

WHACK





آخه از بین  
آتاشغالای قدیمیه بابای  
من چی میخوان؟

هاه. حتی  
چیزی هم گم نشده.

وایسا بینم...  
اینجا چی بوده؟

وای!  
بردنش.

وای نه.





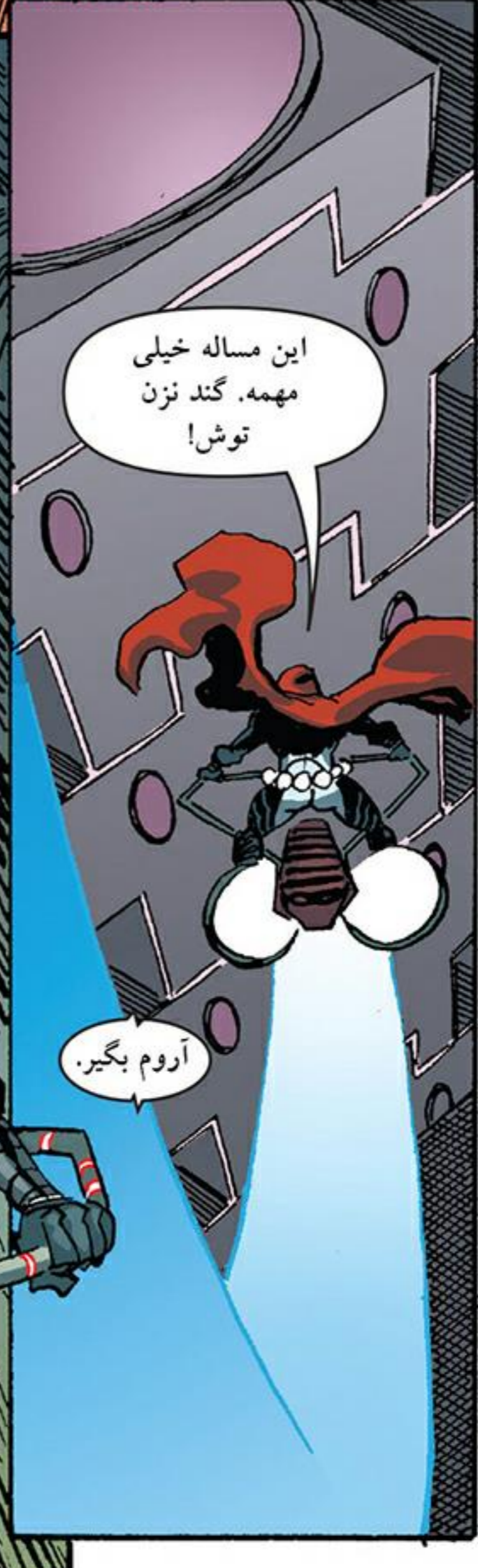
خلبان اتوماتیک،  
مسیر و به مخفیگاه تغییر  
بده. به دستور من اجراش  
کن.

دریافت شد.



و سیستم هولودرایو  
هم بزار رو ریکاوری و  
راه بندازش.

دریافت  
شد.



این مساله خیلی  
مهمه. گند نزن  
توش!

آروم بگیر.



چرا باید دفتر  
محافظت از محیط زیست  
رو دوباره راه  
بندازیم؟

چااااا









راچرز تورو  
فرستاده؟ کیپل؟

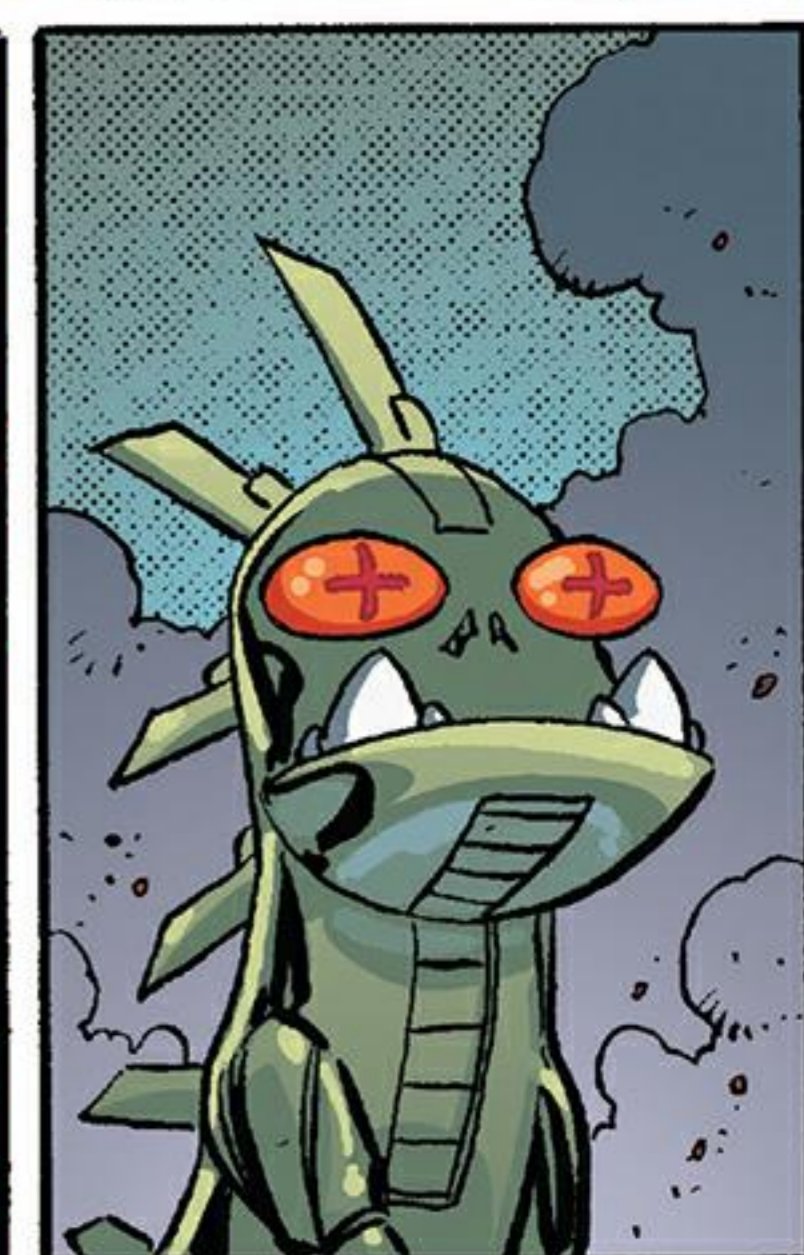
وید  
ویلسون.  
اگه میخوای دوباره  
زندگی کنی، با من بیا.



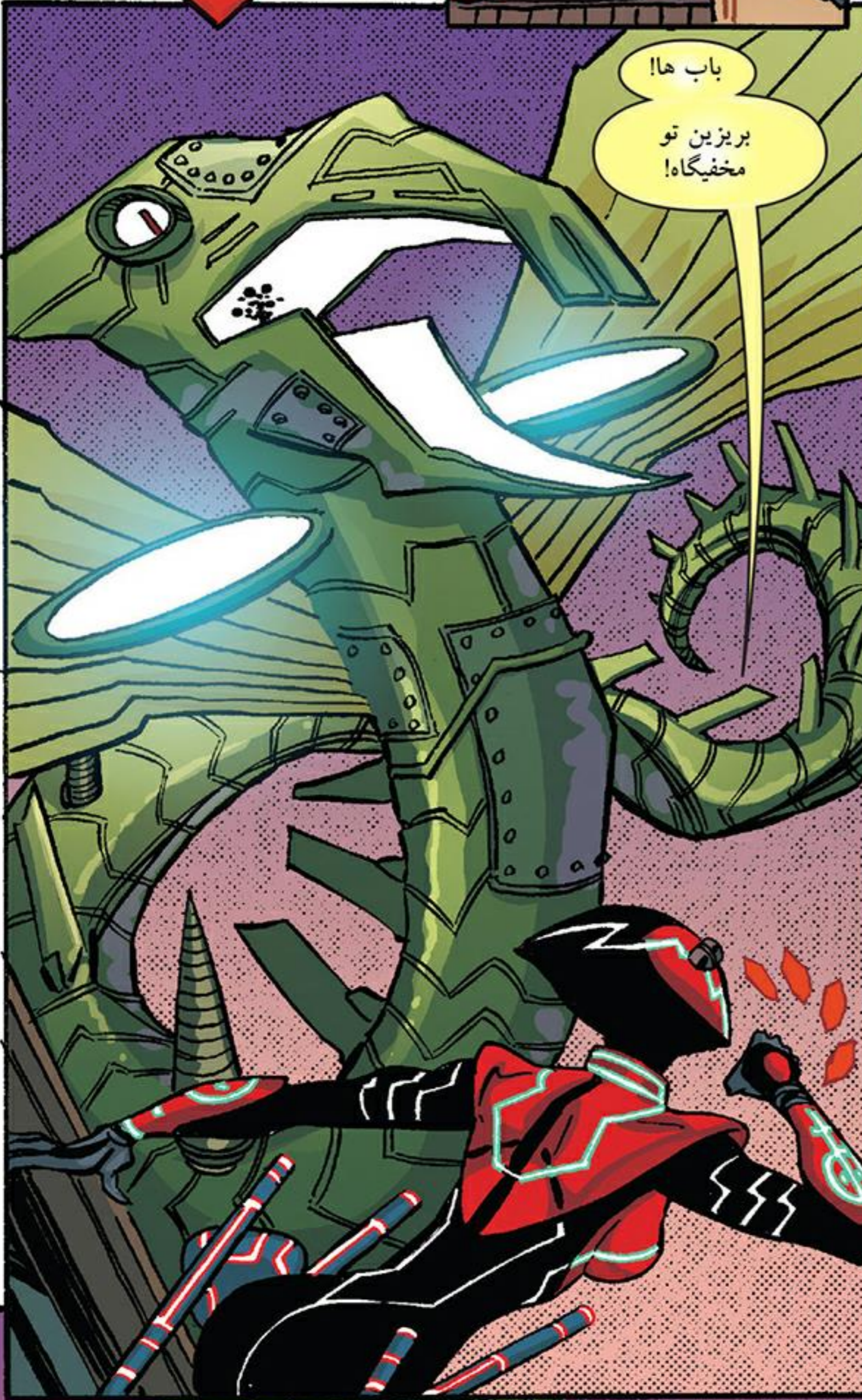
روگ؟  
وقت توضیح  
دادنش نیست.  
چرا من باید  
بشینم رو صندلی  
پشتی؟  
چند لحظه  
خفه شو، وید.



هوای متعفن  
۲۰۹۹ رو تنفس  
کن!!  
هوورا!!











هیچوقت دیگه  
نمیخوام اون خونه ی  
مزخرف رو ببینم.  
هرچند ... اجاره اش  
تحت کنترل بود و  
فقط ۷۵۰ هزار دلار  
تو ماه اجاره میدادیم.  
باید به اون یارو  
هولوگرامه که میگفت  
اجاره اش زیاده گوش  
میدادیم.

حرف نزن.



اصلا تو  
کی هست...  
آخ!



سفت  
پشین!

هی، انگار تو  
یه مراسم کشت و  
کشتاریم!

میدونی، خودمم  
نمیدونستم چقدر  
دلم واسه اینکه به سمتم  
شلیک کنن تنگ شده!  
خدایا،  
کلا هیچوقت خفه هم  
میشی تو؟



یه بمب کاملا  
خفن داره  
میاد!

این احمق و ببین!  
هی خانومه، میشه یه  
اسلحه قرض بگیرم؟

سفت  
پشین!



والای!



آآه!  
ویدا!





من و  
می اسلحه ای؟

اسلحه ای نیاز  
نیست! این بمب  
جاذبه ای کار رو راه  
میندازه.



ای بابا!



ایستیییی!



هاه!



مرسی واسه نجات  
دادنم و خنده هایی که داشتیم.  
ولی باید منو همینجا بندازی  
و بری.

من این کارو  
بکنم و دخترت دوباره  
میندازت تو یه  
قفس.



من دختری  
ندارم!



حداقل دیگه  
ندارم.

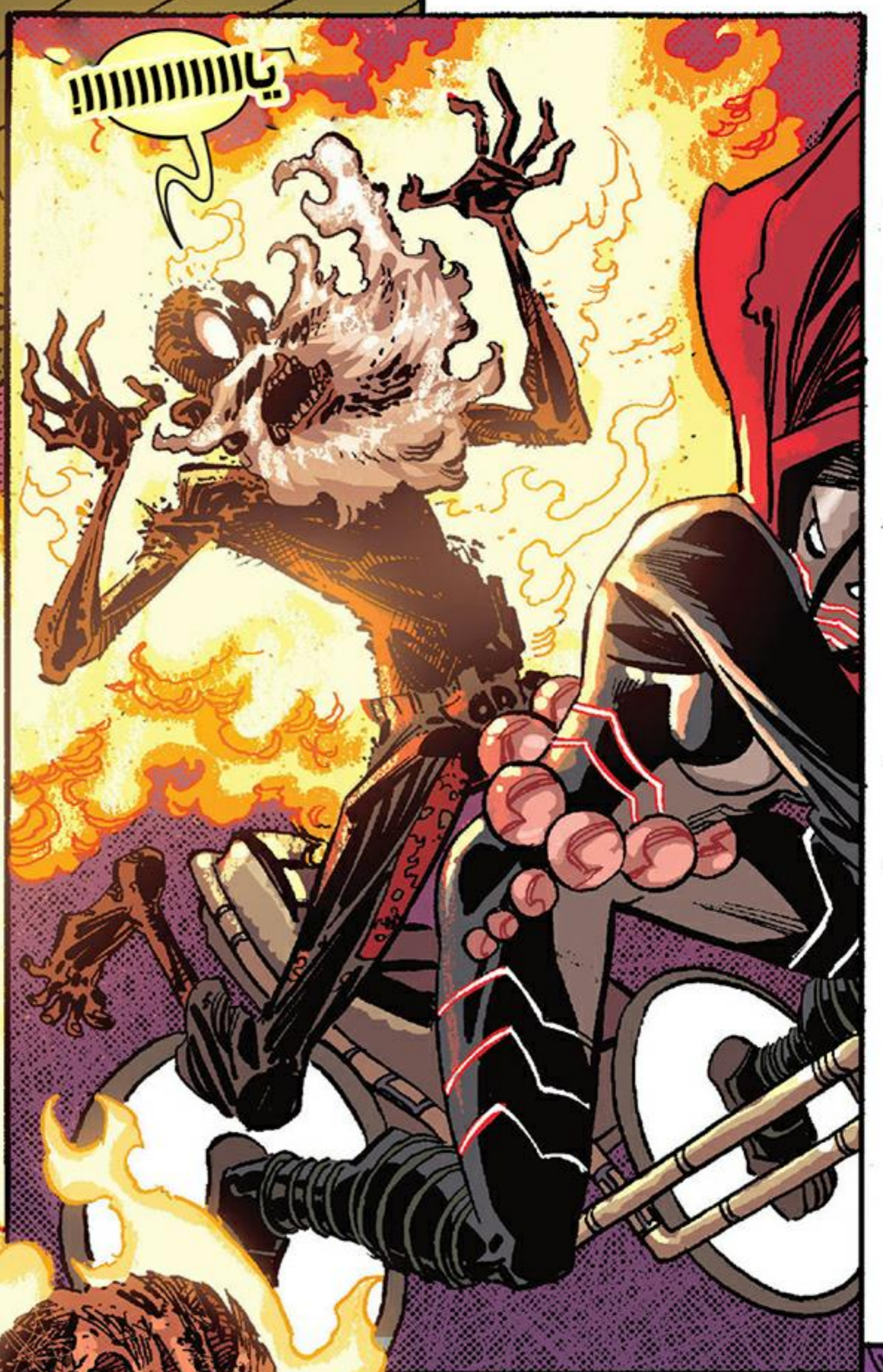
آتش داره  
میاد!





قشنگ  
برشته اش کن!

FWASHH



پاااااااااااااااا!



تو نمیتونی  
منو برگردونی!



خلبان اتوماتیک،  
شروع کن!



سیستم هولودرایو  
کاملاً ریکاور شده و  
آماده ی راه اندازی  
مجدده!

CHAK



ای جونم!  
وید، رو موتور  
من بمون و هولوگرام  
رو تا نهایت سرعتش  
ببر. من میدونم بعدا کجا  
پیدات کنم.

کدوم هولوگرام؟  
و اینکه خودت کجا  
داری میری؟





من دارم میرم  
که جنگو بیرم سمت  
اون!



یه هولوگرام  
قبلا میشناختم. اسمش  
چی بود؟



خیلی وقت بود  
که قرار بود این  
بلا سرت بیاد، وارد!



منو با اون  
اسم صدا نکن!

اسم من ددپوله!

اوهوم، خوب قراره  
به صحبت کوچولویی  
راجع به این قضیه داشته  
باشیم.

برو  
پایین!

داری تعادل ازدها  
رو به هم میزنی!



تو قرار نیست  
منو خاموش کنی، و ...  
صبر کن بینم، من کجام؟

والی...



اوه!



تویی!



وید؟  
چرا شبیه آشغالای  
کشمشای کالیفورنیا  
شدی؟



منم از این که مبینمت  
خوشحالم، پرستون!  
من پیر شدم.  
برخلاف بعضی مردم  
هولوگرامی!



جدی میگم،  
شبیه زامیبه این  
خواننده هه، ایگی  
باب شدی!  
چه سالیه  
الان؟  
آخرین چیزی که یادمه  
داشتم انجام میدادم، دعوا  
با واردا بود که ..



باب دوم هم  
داره تشویق  
میکنه!  
باب دوم  
اسلحه اش رو  
یادش رفته!  
کاملا  
"هوورا!"  
باب اول  
داره شلیک  
میکنه!



آخه!



خیلی خوش شانسی که  
اسلحه ندارم ... وایسا بینم  
... یادم رفته بود، دارم!  
این مقصد نمیتونه  
درست باشه ...  
یه خلبان خودکار  
تنظیم شده ...



سرجات  
وایسا!



آآه!



خیلی مزخرفی  
پیر مرد!



آخه!



الان تو  
سال ۲۰۹۹  
هستیم؟  
ساعت رو این  
دو چرخه پرنده هه  
درسته؟



اون اسلحه یه  
مشکلی داره، فقط  
لطفا بزنی بریم!



آره، بحث این  
تاریخ خیلی میاد بالا،  
قضیه چیه، چرا همیشه  
این تاریخه؟  
خیلی باید شاکر باشی  
پرستون. خیلی خوش  
شانسی!  
من ترجیح میدم  
خاموش کنن تا اینکه  
این بلاها سرم بیاد!



اونارو دیگه  
بیخیال الان ...  
کی مارو آزاد کرد؟



نمیدونم، اولش  
که فکر میکردم  
تو باشی.



البته یه چیزی  
راجع به اون لباسه  
آشنا میزنه. ممکنه  
یه دوست قدیمی  
باشه؟



هرکی که نجاتمون  
داده ...

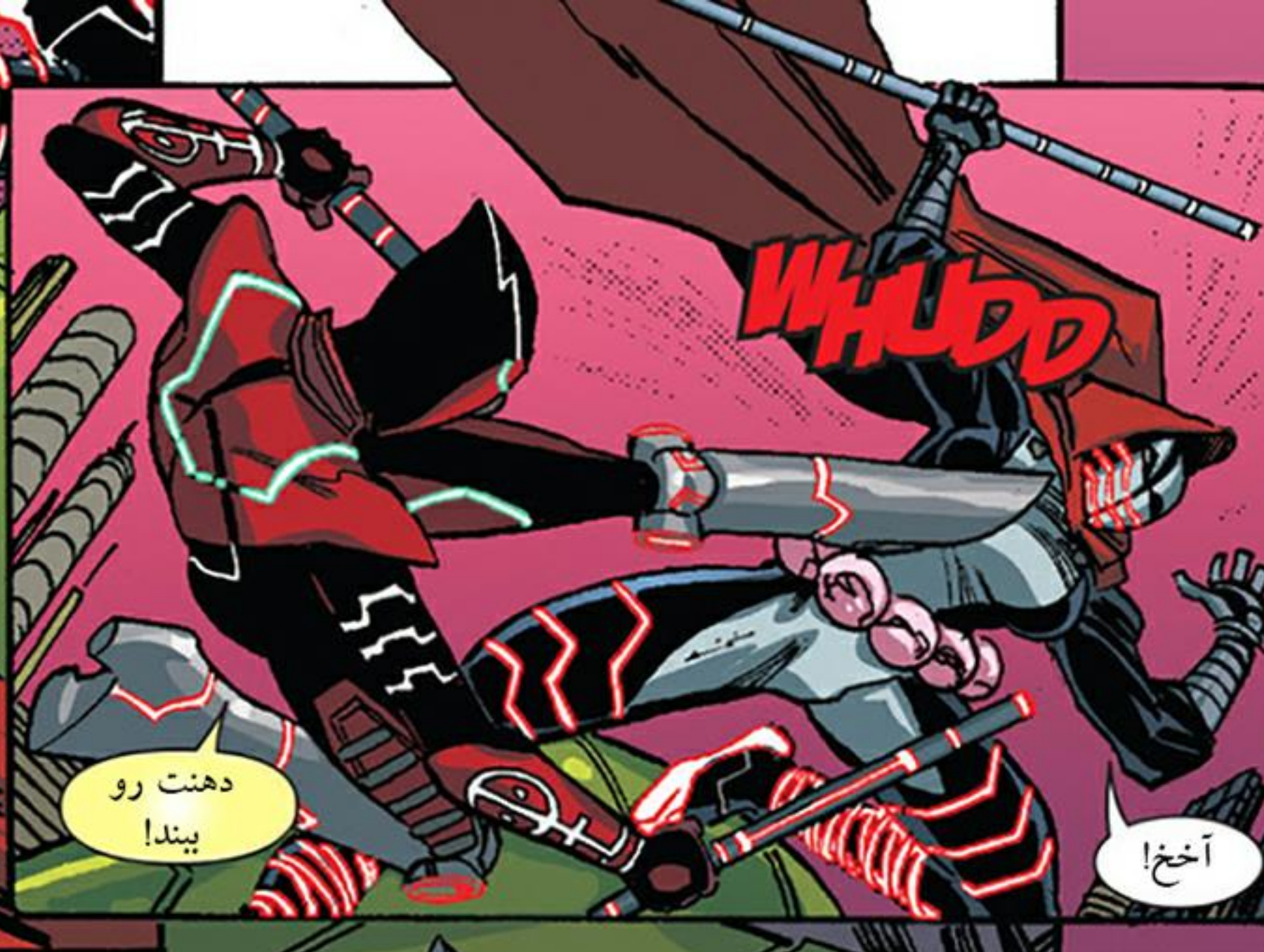




"... تا موقعی که با ما دوباره ملاقات کنه، خودشه و خودش!"

دغل باز!

تو یک مار بیرحمی، درست مثل مادرت!



دهنت رو ببند!

آخخ!



برنامه و مقصد عوض شد!

داری چیکار میکنی؟ ولس کن!



اون برج!



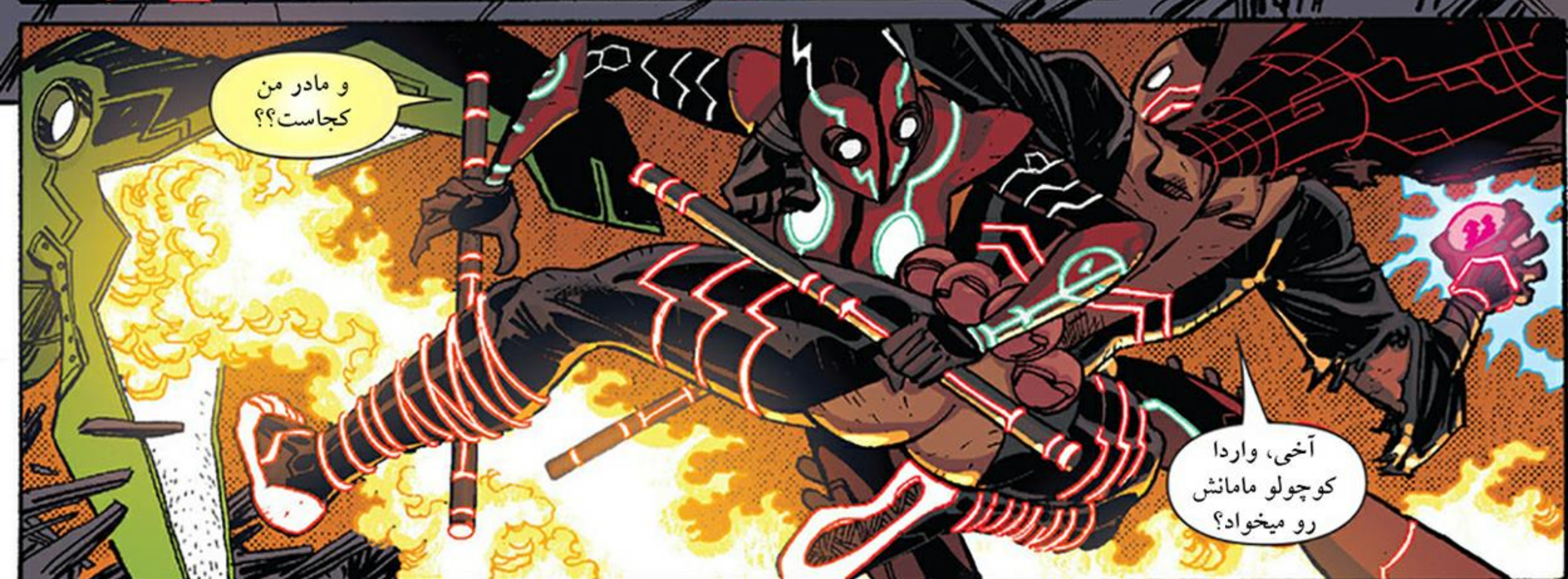
دیوونه ای؟ میتونستی جفتمون رو به کشتن بدی!

اگه میخوای اسمم رو کش بری، حداقل بدون باهات میخوای چیکار کنی...



... دیوونه بازی کلا تو خون این اسمه!

تو کی هستی؟؟



و مادر من کجاست؟؟

آخه، و اردا کوچولو مامانش رو میخواد؟



خبیر بد دارم برات، باید دنبال یه مامان جدید باشی ...



.. و یه اتومبیل جدید!





مامانم  
کجاست؟  
بابام با شیکلاه  
چیکار کرده؟؟  
خودش می‌گه که  
یادش نیما!د!!  
بهم  
بگو!!



یه دقیقه  
وایسا.



باید اون تخته  
سنگ رو کوچیک کنم.



!!!!!!

ممنونم!  
فکر کنم.





یا شروع کن به  
حرف زدن یا  
بمیر!

**SKRASH**



حتی اگه میدونستم  
اون هیولا کجاست،  
هیچوقت بهت نمیگفتم!



پس دلیلی  
نداره که زنده  
نگهت دارم!

**WUDD**

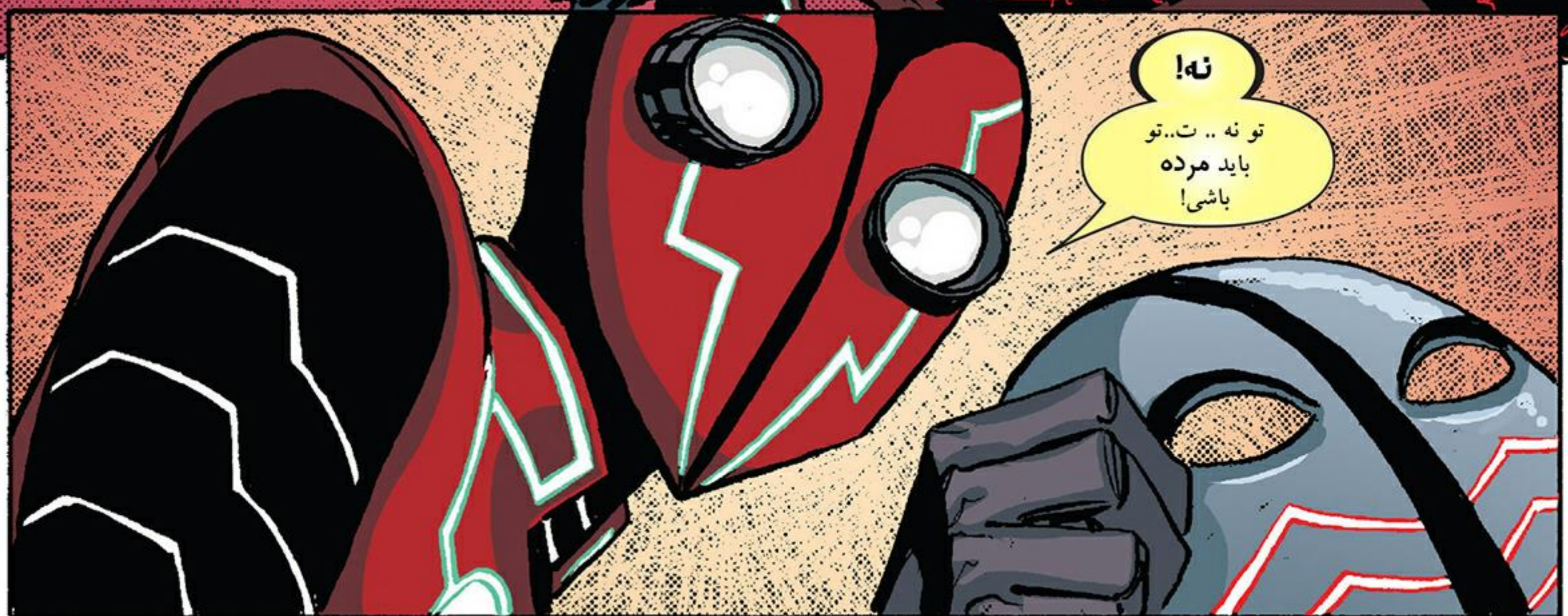


بزار بینم کی انقدر احمقه  
که لباس صلح جویی وید  
رو پوشه!



**WUDD!**

من صلح جو  
نیستم!



**نه!**  
تو نه .. ت.. تو  
باید مرده  
باشی!



ایلی!!

خبرای بدتری  
هم برات دارم. نه تنها  
من زنده، بلکه میخوام وید  
هم نجات بدم و نام خانوادگی  
رو پس بگیرم.

فقط به ددپول  
وجود داره، و تو  
الان داری بهش نگاه  
میکنی!

حالا هم میخوام  
ترتیب رو به سبک  
جان ویک بدم!





# قسمت ہدی:



COMIC CITY



ترجمه شده در:

# کمیک سینتی

مرجع دانشمند کمیک ترجمه شده



وبسایت ما: [www.comic-city.ir](http://www.comic-city.ir)

 @ComicCityIR

 @ComicCityIR

**COMIC CITY**